

Commission paritaire des entreprises d'assurances (CP 306) *Paritair comité voor het verzekeringswezen (PC 306)*

Convention collective de travail du 6 décembre 2021 déterminant les statuts du FOPAS, le "Fonds pour la promotion de l'emploi et la formation dans le secteur de l'assurance"

Collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 2021 tot vaststelling van de statuten van Fopas, het "Fonds voor de bevordering van de werkgelegenheid en de opleiding in de verzekeringssector"

Exposé des motifs

La présente convention collective de travail actualise les statuts du FOPAS. Les statuts ont été établis pour la première fois en 1991 et ont été repris dans la convention collective de travail du 21 juin 1999¹, du 3 avril 2006² et du 18 avril 2007³ n° 82896. La présente convention remplace cette dernière.

Comme prévu depuis l'accord sectoriel 2005-2006⁴, le FOPAS conserve sa mission traditionnelle de formation des groupes à risques, mais le FOPAS se voit confier une nouvelle mission dans le cadre de la réinsertion professionnelle de travailleurs licenciés.

Les statuts et le financement du FOPAS restent dissociés. En effet, le financement est temporaire et fait l'objet d'une convention spécifique⁵ (en général, tous les deux ans) alors que les statuts sont plus stables et conclus quant à eux pour une durée indéterminée.

Memorie van toelichtingen

Deze collectieve arbeidsovereenkomst actualiseert de statuten van FOPAS. De statuten werden voor de eerste keer opgesteld in 1991 en werden hernoemd in de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 juni 1999⁶, van 3 april 2006⁷ en van 18 april 2007, nr. 82896⁸. Deze CAO vervangt die laatste.

Zoals bepaald sinds het sectorakkoord 2005-2006⁹ behoudt FOPAS zijn klassieke opdracht om risicogroepen op te leiden, maar krijgt FOPAS daarnaast een nieuwe opdracht in het kader van de beroepsherinschakeling van ontslagen werknemers.

De statuten en de financiering van FOPAS blijven losgekoppeld. De financiering is immers tijdelijk en maakt het voorwerp uit van een specifieke overeenkomst¹⁰ (doorgaans tweejarig), terwijl de statuten stabiever zijn en, in tegenstelling tot de financiering, voor onbepaalde duur vastgelegd zijn.

**PREMIÈRE PARTIE : DISPOSITIONS EERSTE DEEL: ALGEMENE BEPALINGEN
GÉNÉRALES**

Article 1 - Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique :

§1. Aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des entreprises d'assurances ,*et*;

§2. Aux travailleurs licenciés par une entreprise ressortissant à la Commission paritaire des entreprises d'assurances et auxquels s'applique un programme de réinsertion professionnelle organisé au niveau sectoriel et résultant d'une convention collective de travail.

Artikel 1 - Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing:

§1. Op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Verzekeringswezen, en;

§2. Op de werknemers die werden ontslagen door een onderneming die onder het Paritair Comité voor het Verzekeringswezen ressorteert en die in aanmerking komen voor een programma voor beroepsherinschakeling georganiseerd op sectoraal niveau en voortvloeiend uit een collectieve arbeidsovereenkomst.

Article 2 - Fonds de formation

Le Fonds, dont les statuts sont arrêtés ci-après, est institué en application de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

Opleidings
Artikel 2 - Fonds

Het Fonds, waarvan de statuten hieronder zijn vastgelegd, wordt opgericht bij toepassing van de wet van 7 januari 1958 op de fondsen voor bestaanszekerheid.

Article 3 - Dénomination et siège

Le "Fonds pour la promotion de l'emploi et la formation dans le secteur de l'assurance", appelé ci-après le FOPAS, a son siège situé dans l'agglomération bruxelloise.

Artikel 3 - Benaming en zetel

Het "Fonds voor de bevordering van de werkgelegenheid en de opleiding in de verzekeringssector", hierna FOPAS genoemd, heeft zijn zetel in de agglomeratie Brussel.

Le FOPAS a été créé à l'origine par la convention collective de travail du 27 juin 1991, n° 28276 conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises d'assurances, rendue obligatoire par Arrêté royal du 31 mars 1992 (MB du 16 mai 1992).

FOPAS werd oorspronkelijk opgericht door de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 1991, nr. 28276, gesloten in het Paritair Comité voor het Verzekeringswezen, algemeen bindend verklaard door het Koninklijk Besluit van 31 maart 1992 (BS van 16 mei 1992).

Article 4 - Objet

L'objet du FOPAS est de :

§1. Promouvoir des activités de formation et d'emploi en faveur des travailleurs faiblement qualifiés ou des futurs travailleurs du secteur (cf. troisième partie de la présente CCT); ..

§2. Exécuter les missions qui lui sont confiées par convention collective de travail au bénéfice du secteur de l'assurance ;

§3. Financer des activités de formation spécifiques dont l'appréciation est confiée au Comité de gestion;

§4. Aider à la réinsertion professionnelle de travailleurs licenciés par une entreprise du secteur (cf. quatrième partie de la présente CCT); ..

§5. Financer des projets pour soutenir des actions positives en faveur de la diversité au sein du secteur;

§6. Financer des journées d'étude/séminaires permettant de mener des réflexions relatives à l'emploi et aux compétences au sens large du secteur de l'assurance ;

§7. Assurer une fonction de « veille » permettant d'évaluer au mieux les besoins nouveaux du secteur en matière de formation pour les travailleurs.

Artikel 4 - Doel

FOPAS heeft tot doel:

§1. Activiteiten inzake opleiding en werkgelegenheid te bevorderen ten behoeve van laaggekwalificeerde of toekomstige werknemers van de sector (zie derde deel van deze CAO);

§2. De opdrachten die het per collectieve arbeidsovereenkomst toevertrouwd krijgt uit te voeren ten gunste van de verzekeringssector;

§3. Specifieke opleidingsactiviteiten te financieren waarvan de beoordeling is toevertrouwd aan het Beheerscomité;

§4. Mee te werken aan de beroeps-herinschakeling van werknemers die door een onderneming van de sector ontslagen worden (zie vierde deel van deze CAO);

§5. Projecten te financieren ter ondersteuning van positieve acties ten gunste van diversiteit binnen de sector;

§6. Studiedagen/seminaries te financieren die de gelegenheid bieden om denkoeferingen te houden over werkgelegenheid en competenties – in de ruime zin opgevat – in de verzekeringssector;

§7. Een 'bewakende' functie te verzekeren zodat nieuwe behoeften in de sector inzake opleiding voor werknemers zo goed mogelijk kunnen worden ingeschat.

*DEUXIÈME PARTIE : FONCTIONNEMENT ET TWEEDE DEEL : WERKING EN BEHEER
GESTION*

Article 5 - Composition du Comité de gestion **Artikel 5 – Samenstelling van het Beheerscomité**

Le FOPAS est géré par un Comité de gestion, composé de 10 membres effectifs et d'un nombre égal de membres suppléants.

La moitié de ces membres est désignée par et parmi les membres effectifs et suppléants de la Commission Paritaire des entreprises d'assurances qui représentent les employeurs ; l'autre moitié des membres est désignée par et parmi les membres effectifs et suppléants de la même Commission Paritaire qui représentent les travailleurs.

Les membres suppléants remplacent les membres effectifs absents avec les mêmes compétences.

Le mandat de membre effectif ou suppléant prend fin par la dissolution du fonds telle que prévue à l'article 21, par démission, décès, par expiration du mandat à la Commission Paritaire des entreprises d'assurances, ou par suite de la démission donnée par l'organisation* responsable. Le nouveau membre termine le mandat de celui qu'il remplace.

* syndicale

FOPAS wordt beheerd door een Beheerscomité dat bestaat uit 10 effectieve leden en een gelijk aantal vervangende leden.

De effectieve en vervangende leden van het Paritair Comité voor het Verzekeringswezen die de werkgevers vertegenwoordigen, kiezen uit eigen rang de helft van de leden van het Beheerscomité; de effectieve en vervangende leden die in datzelfde Paritair Comité de werknemers vertegenwoordigen, kiezen uit eigen rang de andere helft.

Vervangende leden vervangen afwezige effectieve leden met dezelfde bevoegdheden.

Het mandaat van effectief of vervangend lid eindigt met de ontbinding van het Fonds zoals bepaald in artikel 21, door ontslag, door overlijden, door afloop van het mandaat in het Paritair Comité voor het Verzekeringswezen of door ontslag ~~door~~ de verantwoordelijke vakbondsorganisatie. Het vervangende lid beëindigt het mandaat van degene die hij vervangt.

Article 5bis -Pouvoirs du Comité de gestion

Le Comité de gestion assure le fonctionnement du FOPAS et définit la politique à suivre dans le cadre de son objet. Il dispose à cet effet des pouvoirs les plus étendus, à l'exception de ceux réservés par la loi et par les statuts à d'autres organes. Les décisions relatives aux engagements de membres du personnel, à la fixation de leurs

Artikel 5bis – Bevoegdheden van het Beheerscomité

Het Beheerscomité waarborgt de werking van FOPAS en bepaalt het beleid voor het verwezenlijken van haar doel. Het beschikt daartoe over de meest ruime bevoegdheden, met uitzondering van die welke de wet en de statuten voorbehouden aan andere organen. De beslissingen met betrekking tot de aanwerving van personeelsleden, de

rémunérations et aux licenciements relèvent notamment de la compétence du Comité de gestion.

Il peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs au président ou à un ou plusieurs administrateurs. Ces personnes n'engagent le FOPAS que dans le cadre de l'exécution de leur mandat.

Le Comité de gestion représente le FOPAS vis-à-vis des tiers ainsi qu'en justice, tant en demandant qu'en défendant.

Le Comité de gestion rend compte de sa gestion à la Commission paritaire des entreprises d'assurances conformément au prescrit de l'article 20 des présents statuts.

bepaling van hun vergoedingen en hun ontslag, vallen met name onder de bevoegdheid van het Beheerscomité.

Het kan zijn bevoegdheden volledig of gedeeltelijk opdragen aan de Voorzitter of aan een of meerdere bestuurders. Deze personen binden FOPAS alleen binnen de uitoefening van hun mandaat.

Het Beheerscomité vertegenwoordigt FOPAS tegenover derden en in rechte, als eiser en als verweerde.

Het Beheerscomité brengt verslag uit over zijn beleid aan het Paritair Comité voor het Verzekeringswezen overeenkomstig het voorschrift van artikel 20 van onderhavige statuten.

Article 6 – Responsabilité des membres

Les membres du Comité de gestion n'ont aucune responsabilité personnelle dans le cadre des engagements du FOPAS. Leur responsabilité se limite à l'exécution du mandat d'administrateur qui leur a été confié.

Artikel 6 – Aansprakelijkheid van de leden

De leden van het Beheerscomité zijn op geen enkele manier persoonlijk aansprakelijk voor de verbintenissen die FOPAS aangaat. Hun aansprakelijkheid is beperkt tot de uitvoering van het bestuurdersmandaat dat hen toevertrouwd wordt.

Article 7 – Présidence

Chaque année et demi (18 mois), le Comité de gestion élit parmi ses membres un Président et un Vice-président.

La présidence et la vice-présidence sont confiées à tour de rôle à une personne qui fait partie d'une organisation syndicale et à une personne désignée par Assuralia.

Artikel 7 – Voorzitterschap

Elk anderhalf jaar (18 maanden) kiest het Beheerscomité uit eigen rang een Voorzitter en een Ondervoorzitter.

De mandaten van Voorzitter en Ondervoorzitter worden beurtelings toegewezen aan iemand die deel uitmaakt van een vakbond en iemand die door Assuralia aangewezen wordt.

Article 7bis – Secrétariat et gestion journalière

La personne désignée par le Comité de gestion pour coordonner les activités du FOPAS, le Directeur, assure également la coordination du secrétariat. Cette personne est également chargée de la gestion journalière du FOPAS. Les modalités de cette gestion sont définies dans le règlement d'ordre intérieur.

Article 7ter – Comité de concertation

Pour assister le directeur du FOPAS dans la gestion journalière, un Comité de concertation est institué. Celui-ci est composé du Président, du Vice-président et du Directeur.

Article 8 – Fréquence des réunions du Comité de gestion

Le Comité de gestion se réunit au moins 4 fois par an au siège du FOPAS, ou par vidéo-conférence.

En outre, le Comité se réunit chaque fois que le Président le juge utile ou à la demande d'une des organisations représentées au Comité.

Article 9 – Quorum de présence

Sauf application du système de procuration visé à l'alinéa suivant, le Comité de gestion ne peut décider valablement qu'en présence d'au moins 8 membres, la moitié des membres appartenant à la délégation des travailleurs, et la moitié des membres appartenant à la délégation patronale.

Artikel 7bis – Secretariaat en dagelijks beheer

De persoon die het Beheerscomité aanwijst om de activiteiten van FOPAS te coördineren, de Directeur, verzekert ook de coördinatie van het secretariaat. Deze persoon is tevens belast met het dagelijks beheer van FOPAS. De modaliteiten van dit beheer zijn gedefinieerd in het intern huishoudelijk reglement.

Artikel 7ter – Overlegcomité

Om de Directeur van FOPAS in het dagelijks beheer bij te staan, wordt een Overlegcomité opgericht. Dit is samengesteld uit de Voorzitter, de Ondervoorzitter en de Directeur.

Artikel 8 – Regelmaat van de vergaderingen van het Beheerscomité

Het Beheerscomité vergadert minstens 4 keer per jaar, in het gebouw van FOPAS of via videoconferentie.

Bovendien komt het Comité bijeen telkens wanneer de Voorzitter dit nodig acht of op verzoek van een van de organisaties die in het Comité vertegenwoordigd zijn.

Artikel 9 – Aanwezigheidsquorum

Behoudens de toepassing van de in de volgende alinea vermelde volmachtregeling kan het Beheerscomité alleen geldig beraadslagen indien er ten minste 8 leden aanwezig zijn, van wie de ene helft moet behoren tot de werknemersafvaardiging en de andere helft tot de werkgeversafvaardiging.

Un système de procuration est cependant organisé dont les modalités seront définies dans le règlement d'ordre intérieur.

Er wordt echter voorzien in een volmachtregeling, waarvan de voorwaarden vastgesteld worden in het huishoudelijk reglement.

Article 10 – Quorum de vote

Lorsqu'il y a lieu de procéder à un vote, les décisions sont prises à la majorité des voix émises au sein de chacune des délégations. Seuls les membres effectifs ou suppléants ont voix délibérative, compte tenu éventuellement de la procuration visée à l'article 9. Le Comité de gestion établira un règlement d'ordre intérieur, qui définira plus amplement les modalités de son fonctionnement.

Artikel 10 – Stemquorum

Wanneer er moet worden overgegaan tot stemming, worden de beslissingen genomen bij meerderheid van stemmen uitgebracht binnen elke afvaardiging. Alleen de effectieve of vervangende leden hebben stemrecht, rekening houdend met de eventuele volmacht zoals bedoeld in artikel 9. Het Beheerscomité zal een huishoudelijk reglement opstellen, waarin het zijn werkingsvoorwaarden uitvoerig zal beschrijven.

TROISIÈME PARTIE : MISSION DE FORMATION GÉNÉRALE DU FOPAS

DERDE DEEL: OPDRACHT INZAKE ALGEMENE OPLEIDINGEN VAN FOPAS

Article 11 – Bénéficiaires

Les bénéficiaires potentiels des activités de promotion de l'emploi et de la formation sont définis comme étant les travailleurs qui risquent de perdre leur emploi par manque de connaissance de base, suite aux évolutions technologiques ou aux changements dans l'organisation du travail.

Les bénéficiaires de formation peuvent également être étendus en exécution de convention collective de travail conclue au niveau de la Commission paritaire.

Ces travailleurs peuvent bénéficier, à leur demande, de formations adaptées à leurs besoins.

Le Comité de gestion, défini à l'article 5, est seul compétent pour apprécier la recevabilité d'une demande de formation.

Artikel 11 - Begunstigden

De mogelijke begunstigden van de activiteiten ter bevordering van werkgelegenheid en opleiding zijn de werknemers die, als gevolg van de technologische ontwikkeling of veranderingen in de arbeidsorganisatie, hun betrekking dreigen te verliezen door een gebrek aan basiskennis.

De begunstigden van de opleidingen kunnen ook ruimer worden gezien bij uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst die op niveau van het Paritair Comité werd gesloten.

Deze werknemers kunnen op eigen verzoek opleidingen genieten die aan hun behoeften zijn aangepast.

Het Beheerscomité, omschreven in artikel 5, is alleen bevoegd om de ontvankelijkheid van een verzoek om opleiding te beoordelen.

Ces bénéficiaires potentiels sont élargis à la liste annexée aux présents statuts conformément à l'arrêté royal du 19 février 2013 exécutant l'article 189, alinéa 4 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I).¹¹

Deze mogelijke begunstigden worden uitgebreid naar de lijst die als bijlage gevoegd is bij onderhavige statuten overeenkomstig het koninklijk besluit van 19 februari 2013 tot uitvoering van artikel 189, vierde lid van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I).¹²

Article 12 – Commission de projet

Le Comité de gestion du FOPAS institue une Commission de projet.

La mission de cette Commission est de/d' : Mener des réflexions sur l'apprentissage au sens large dans le secteur de l'assurance ;

De donner un avis technique et qualitatif sur les projets de formation proposés ;

Être associé si besoin à l'évaluation des programmes de formation du FOPAS.

Le Comité de gestion établit la composition et les règles de fonctionnement de cette Commission.

Artikel 12 – Projectcommissie

Het Beheerscomité van FOPAS richt een Projectcommissie op.

De Projectcommissie heeft tot opdracht: Denkoeferingen te houden over kennisverwerving, in de ruime zin van het woord, in, de verzekeringssector;

Technisch en kwalitatief advies te verstrekken over de voorgestelde opleidingsprojecten;

Waar nodig betrokken te worden bij de evaluatie van de opleidingsprogramma's van FOPAS.

Het Beheerscomité bepaalt de samenstelling en de werkingsregels van deze Commissie.

Article 13 – Financement

§1. Perception

En application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, la perception et le recouvrement des cotisations visées ci-après sont assurés par l'Office National de Sécurité Sociale.

§2. Cotisation

Le taux de la cotisation perçue est fixé par convention collective de travail sectorielle spécifique.

Artikel 13 – Financiering

§1. Inning

Bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 op de fondsen voor bestaanszekerheid zorgt de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voor de inning en de invordering van de hieronder beoogde bijdragen.

§2. Bijdrage

Het bijdragepercentage wordt vastgesteld in een specifieke sectorale collectieve arbeidsovereenkomst.

§3. Exonération

Le versement des cotisations prévues aux paragraphes précédents exonère les employeurs du secteur de l'assurance de cotiser au fonds interprofessionnel institué par la loi en faveur des groupes à risques.

§3. Vrijstelling

De storting van de in bovenstaande paragrafen vermelde bijdragen stelt de werkgevers van de verzekeringssector vrij van de bijdrage aan het interprofessioneel fonds dat door de wet ten behoeve van de risicogroepen opgericht werd.

Article 14 – Frais d'administration

Les frais d'administration du FOPAS sont fixés chaque année par le Comité de gestion.

Le Comité de gestion peut en cas de besoin couvrir ces frais par les intérêts des capitaux provenant du versement des cotisations et éventuellement, par une retenue opérée sur ces cotisations.

Artikel 14 - Administratiekosten

De administratiekosten van FOPAS worden elk jaar vastgesteld door het Beheerscomité.

Het Beheerscomité kan zo nodig deze kosten dekken door de intresten op het kapitaal van de gestorte bijdragen en eventueel door een inhouding op die bijdragen.

QUATRIÈME PARTIE : MISSION DE RÉINSERTION PROFESSIONNELLE DU FOPAS

VIERDE DEEL: OPDRACHT INZAKE BEROEPSHERINSCHAKELING VAN FOPAS

Article 15 – Bénéficiaires

Les bénéficiaires potentiels d'une réinsertion professionnelle sont les travailleurs licenciés par une entreprise du secteur auxquels s'appliquent un programme de réinsertion professionnelle organisé au niveau sectoriel et résultant de la convention collective de travail sectorielle.

Artikel 15 - Begunstigden

De mogelijke begunstigden van een beroepsherinschakelingsprogramma zijn de werknemers die door een onderneming uit de sector ontslagen worden en in aanmerking komen voor een beroepsherinschakelingsprogramma georganiseerd op sectoraal niveau en voortvloeiend uit de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst.

Le Comité de gestion, défini à l'article 5, est seul compétent pour apprécier la recevabilité de ces demandes.

Het Beheerscomité, omschreven in artikel 5, is alleen bevoegd om de ontvankelijkheid van dergelijke verzoeken te beoordelen.

Article 16 – Cellule de réinsertion

Le Comité de gestion du FOPAS pour la promotion de l'emploi et la formation institue une cellule de réinsertion.

La mission de cette cellule est de : veiller à la mise en place et à la bonne

Artikel 16 – Herinschakelingscel

Het Beheerscomité van FOPAS voor de bevordering van de werkgelegenheid en de opleiding richt een herinschakelingscel op.

Deze cel heeft tot doel: te waken over de invoering en de goede

exécution d'un programme de réinsertion professionnelle des personnes licenciées ainsi que de ; uitvoering van een beroepsherinschakelingprogramma voor ontslagen werknemers, alsook,

donner un avis technique et qualitatif sur les dossiers de réinsertion au Comité de gestion. het Beheerscomité technisch en kwalitatief advies te verstrekken over de herinschakelingsdossiers.

Le Comité de gestion établit la composition et les règles de fonctionnement de cette cellule. Het Beheerscomité bepaalt de samenstelling en de werkingsregels van deze cel.

Article 17 - Financement

Dans le cadre d'un licenciement prévu à l'article 15 des présents statuts, l'employeur du travailleur licencié verse au FOPAS le montant fixé par la convention collective de travail sectorielle. Cette somme fait l'objet d'une comptabilité distincte par rapport aux cotisations destinées aux efforts de formation des travailleurs peu qualifiés (cf. troisième partie des présents statuts).

Sur avis de la Cellule de réinsertion, le Comité de gestion décide de l'affectation de ce montant.

Artikel 17 – Financiering

Bij een ontslag voorzien in artikel 15 van onderhavige statuten stort de werkgever van de ontslagen werknemer het bedrag vastgelegd door de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst aan FOPAS. Dit bedrag wordt boekhoudkundig gescheiden van de bijdragen bestemd voor de opleiding van de laaggekwalificeerde werknemers (zie derde deel van onderhavige statuten).

Op advies van de Herinschakelingscel beslist het Beheerscomité over de bestemming van dat bedrag.

Article 18 – Frais d'administration

Le montant des frais d'administration du FOPAS sont fixés par le Comité de gestion. Ce montant est prélevé sur le versement fait par l'employeur, prévu à l'article 17.

Artikel 18 - Administratiekosten

Het bedrag van de administratiekosten van FOPAS wordt vastgesteld door het Beheerscomité. Dit bedrag wordt afgehouden van de storting door de werkgever voorzien in artikel 17.

CINQUIÈME PARTIE : DISPOSITIONS FINALES

Article 19 – Contrôle

Conformément à l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 sur les fonds de sécurité d'existence, modifiée par la loi du 18 décembre 1968, la Commission Paritaire des entreprises d'assurances désignera un expert-comptable pour contrôler la gestion

VIJFDE DEEL: SLOTBEPALINGEN

Artikel 19 – Controle

Conform artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 op de fondsen voor bestaanszekerheid, gewijzigd door de wet van 18 december 1968, wijst het Paritair Comité voor het Verzekeringswezen een accountant aan die het beheer van FOPAS zal controleren. Deze

du FOPAS. Celui-ci doit faire rapport auprès de cette même Commission Paritaire au moins une fois par an. En outre, il informera régulièrement le Comité de gestion des résultats de son enquête et formulera les recommandations qu'il jugera nécessaires.

accountant rapporteert minstens één keer per jaar aan dit Paritair Comité. Bovendien zal hij het Beheerscomité regelmatig op de hoogte brengen van de resultaten van zijn onderzoek en aanbevelingen verstrekken wanneer hij dat noodzakelijk acht.

Article 20 – Bilan et comptes

L'exercice social s'étend du 1er janvier au 31 décembre.

Les comptes de l'année écoulée sont clôturés le 31 décembre de chaque année. Le Comité de gestion, ainsi que l'expert-comptable désigné par la Commission Paritaire des entreprises d'assurances, en vertu de l'article précédent, remettent tous deux à la Commission Paritaire des entreprises d'assurances un rapport écrit concernant l'exécution de leur mission au cours de l'année écoulée. Le bilan, ainsi que les rapports annuels précités, doivent être soumis à l'approbation de la Commission Paritaire des entreprises d'assurances au plus tard dans le courant du 2ème trimestre de l'année civile.

Article 21 – Dissolution

Le FOPAS sera de plein droit dissout lorsque toutes les sommes qu'il avait à gérer auront été affectées et liquidées.

Article 22 – Remplacement de la CCT de 2007

La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 18 avril 2007 précitée.

Artikel 20 – Balans en rekeningen

Het boekjaar loopt van 1 januari tot 31 december.

De jaarrekening van het voorbije jaar wordt elk jaar op 31 december afgesloten. Ingevolge het vorige artikel overhandigt zowel het Beheerscomité als de door het Paritair Comité voor het Verzekeringswezen aangewezen accountant een schriftelijk verslag over de uitvoering van zijn opdracht tijdens het voorbije jaar aan het Paritair Comité voor het Verzekeringswezen. De balans en de voornoemde jaarlijkse verslagen moeten uiterlijk in de loop van het tweede kwartaal van het kalenderjaar ter goedkeuring worden voorgelegd aan het Paritair Comité voor het Verzekeringswezen.

Artikel 21 - Ontbinding

FOPAS wordt van rechtswege ontbonden wanneer alle sommen die het diende te beheren, aangewend en uitbetaald zijn.

Artikel 22 – Vervanging van de CAO van 2007

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 18 april 2007.

Article 23 – Validité

La présente convention collective de travail entre en vigueur le jour de sa ~~conclusion~~ et est conclue pour une durée indéterminée

Artikel 23 – Geldigheid

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op de dag van ~~de sluiting~~ en wordt voor onbepaalde duur gesloten,

sans préjudice des dispositions de l'article 21.

Chaque partie signataire peut dénoncer la présente convention collective de travail moyennant un préavis de six mois.

Ce préavis est adressé, par lettre recommandée à la poste, au Président de la Commission paritaire des entreprises d'assurances.

Article 24 - Règlement d'ordre intérieur

Les présents statuts sont complétés et précisés par un règlement d'ordre intérieur approuvé par le Comité de gestion.

Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.

zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van artikel 21.

Elke ondertekenende partij kan deze collectieve arbeidsovereenkomst opzeggen met inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden.

Die opzegging moet, aangetekend per post, aan de Voorzitter van het Paritaire Comité voor het Verzekeringswezen overgemaakt worden.

Artikel 24 – Huishoudelijk Reglement

Onderhavige statuten worden aangevuld en verduidelijkt door een huishoudelijk reglement goedgekeurd door het Beheerscomité.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, worden voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds, en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

¹ CCT du 21 juin 1999 portant reconduction d'un fonds dénommé "fonds pour la promotion de l'emploi et la formation dans le secteur de l'assurance" et détermination de ses statuts, Arrêté royal du 5 septembre 2001, Moniteur belge du 6 décembre 2001.

² CCT du 3 avril 2006 déterminant les statuts du Fopas "Fonds pour la promotion de l'emploi et la formation dans le secteur de l'assurance", Arrêté royal du 14 décembre 2006, Moniteur belge du 14 février 2007.

³ CCT du 18 avril 2007 déterminant les statuts du Fopas "Fonds pour la promotion de l'emploi et la formation dans le secteur de l'assurance", Arrêté royal du 10 mars 2008, Moniteur belge du 29 avril 2008

⁴ CCT du 20 décembre 2005 relative à l'accord sectoriel 2005-2006 et la CCT du 20 décembre 2005 relative à la sécurité d'emploi 2005-2006, qui y est annexée.

⁵ Par exemple, en 2005-2006, le financement du FOPAS a fait l'objet d'une convention sectorielle le 27 septembre 2005, CCT relative au financement 2005-2006 du FOPAS, dans le cadre des groupes à risques.

⁶ CAO van 21 juni 1999 tot verlenging van een Fonds genaamd "Fonds voor de bevordering van de werkgelegenheid en de opleiding in de verzekeringssector" en vaststelling van de statuten ervan, Koninklijk Besluit van 5 september 2001, Belgisch Staatsblad van 6 december 2001.

⁷ CAO van 3 april 2006 tot vaststelling van de statuten van Fopas, het "Fonds voor de bevordering van de werkgelegenheid en de opleiding in de verzekeringssector", Koninklijk Besluit van 14 december 2006, Belgisch Staatsblad van 14 februari 2007.

⁸ CAO van 18 april 2007 tot vaststelling van de statuten van Fopas, het "Fonds voor de bevordering van de werkgelegenheid en de opleiding in de verzekeringssector", Koninklijk Besluit van 10 maart 2008, Belgisch Staatsblad van 29 april 2008.

⁹ CAO van 20 december 2006 betreffende het sectorakkoord 2005-2006 en de CAO van 20 december 2005 betreffende de vastheid van betrekking 2005-2006, die erbij gevoegd is.

¹⁰ Zo werd de financiering van FOPAS voor 2005-2006 geregeld in een sectorovereenkomst van 27 september 2005, de CAO betreffende de financiering van FOPAS voor 2005-2006, in het kader van risicogroepen.

¹¹ Tel que modifié par la CCT du 13 février 2014 relative à la modification de la convention collective de travail du 18 avril 2007 déterminant les statuts du Fopas, Arrêté royal du 9 octobre 2014, Moniteur belge du 26 novembre 2014.

¹² Zoals gewijzigd door de CAO van 13 februari 2014 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 april 2007 tot vaststelling van de statuten van Fopas, Koninklijk Besluit van 9 oktober 2014, Belgisch Staatsblad van 26 november 2014.

Annexe à la CCT du 6 décembre 2021 déterminant les statuts du FOPAS :¹³

Bijlage aan de CAO van 6 december 2021 tot vaststelling van de statuten van FOPAS¹⁴ :

<p>Artikel 1. De werkgevers die gebonden zijn door een collectieve arbeidsovereenkomst, bedoeld in artikel 190, § 1, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), moeten een inspanning van ten minste 0,05 % van de loonmassa, bedoeld in artikel 189, eerste en vierde lid, van dezelfde wet, voorbehouden aan één of meerdere van de volgende risicogroepen :</p> <ol style="list-style-type: none">1. de werknemers van minstens 50 jaar oud die in de sector werken;2. de werknemers van minstens 40 jaar oud die in de sector werken en bedreigd zijn met ontslag :<ol style="list-style-type: none">a) hetzij doordat hun arbeidsovereenkomst werd opgezegd en de opzeggingstermijn loopt;b) hetzij doordat zij tewerkgesteld zijn in een onderneming die erkend is als onderneming in moeilijkheden of in herstructurerings;c) hetzij doordat zij tewerkgesteld zijn in een onderneming waar een collectief ontslag werd aangekondigd;3. de niet-werkenden en de personen die sinds minder dan een jaar werken en niet-werkend waren op het ogenblik van hun indiensttreding. Onder niet-werkenden wordt verstaan :<ol style="list-style-type: none">a) de langdurig werkzoekenden, zijnde de personen in het bezit zijn van een werkkaart, bedoeld in artikel 13 van het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot bevordering van de tewerkstelling van langdurig werkzoekenden;b) de uitkeringsgerechtigde werklozen;c) de werkzoekenden die laaggeschoold of erg-laaggeschoold zijn in de zin van artikel 24 van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de tewerkstelling;	<p>Article 1er . Les employeurs qui sont liés par une convention collective de travail, telle que visée par l'article 190, § 1er , de la loi du 27 décembre 2006 portant dispositions diverses (I), doivent résérer un effort d'au moins 0,05 % de la masse salariale, visée à l'article 189, alinéas 1er et 4, de la même loi, en faveur d'un ou plusieurs des groupes à risque suivants :</p> <ol style="list-style-type: none">1. les travailleurs âgés d'au moins 50 ans qui travaillent dans le secteur;2. les travailleurs âgés d'au moins 40 ans qui travaillent dans le secteur et qui sont menacés par un licenciement :<ol style="list-style-type: none">a) soit parce qu'il a été mis fin à leur contrat de travail moyennant un préavis et que le délai de préavis est en cours;b) soit parce qu'ils sont occupés dans une entreprise reconnue comme étant en difficultés ou en restructuration;c) soit parce qu'ils sont occupés dans une entreprise où un licenciement collectif a été annoncé;3. les personnes inoccupées et les personnes qui travaillent depuis moins d'un an et qui étaient inoccupées au moment de leur entrée en service. Par personnes inoccupées, on entend :<ol style="list-style-type: none">a) les demandeurs d'emploi de longue durée, à savoir les personnes en possession d'une carte de travail visée à l'article 13 de l'arrêté royal du 19 décembre 2001 de promotion de mise à l'emploi des demandeurs d'emploi de longue durée;b) les chômeurs indemnisés;c) les demandeurs d'emploi qui sont peu qualifiés ou très peu qualifiés au sens de l'article 24 de la loi du 24 décembre 1999 de promotion de mise à l'emploi;
--	--

<p>d) de herintreders, zijnde de personen die zich na een onderbreking van minstens één jaar terug op de arbeidsmarkt begeven;</p> <p>e) de personen die gerechtigd zijn op maatschappelijke integratie in toepassing van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie en personen die gerechtigd zijn op maatschappelijke hulp in toepassing van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;</p> <p>f) de werknemers die in het bezit zijn van een verminderingskaart herstructureringen in de zin van het koninklijk besluit van 9 maart 2006 betreffende het activerend beleid bij herstructureringen;</p> <p>g) de werkzoekenden die niet de nationaliteit van een lidstaat van de Europese Unie bezitten, of van wie minstens één van de ouders deze nationaliteit niet bezit of niet bezat bij overlijden, of van wie minstens twee van de grootouders deze nationaliteit niet bezitten of niet bezaten bij overlijden;</p>	<p>d) les personnes qui, après une interruption d'au moins une année, réintègrent le marché du travail;</p> <p>e) les personnes ayant droit à l'intégration sociale en application de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale et les personnes ayant droit à une aide sociale en application de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale;</p> <p>f) les travailleurs qui sont en possession d'une carte de réductions restructurations au sens de l'arrêté royal du 9 mars 2006 relatif à la politique d'activation en cas de restructurations;</p> <p>g) les demandeurs d'emploi qui ne possèdent pas la nationalité d'un État membre de l'Union européenne ou dont au moins l'un des parents ne possède pas cette nationalité ou ne la possédait pas au moment de son décès ou dont au moins deux des grands-parents ne possèdent pas cette nationalité ou ne la possédaient pas au moment de leur décès;</p>
<p>4. de personen met een verminderde arbeidsgeschiktheid, namelijk :</p> <ul style="list-style-type: none"> • de personen die voldoen aan de voorwaarden om ingeschreven te worden in een regionaal agentschap voor personen met een handicap; • de personen met een definitieve arbeidsgeschiktheid van minstens 33 %; • de personen die voldoen aan de medische voorwaarden om recht te hebben op een inkomensvervangende of een integratietegemoetkoming ingevolge de wet van 27 februari 1987 op de tegemoetkomingen aan personen met een handicap ; • de personen die als doelgroepwerkner tewerkgesteld zijn of waren bij een werkgever die valt onder het toepassingsgebied van het Paritaire Comité voor de beschutte en de sociale werkplaatsen; 	<p>4. les personnes avec une aptitude au travail réduite, c'est-à-dire :</p> <ul style="list-style-type: none"> • les personnes qui satisfont aux conditions pour être inscrites dans une agence régionale pour les personnes handicapées; • les personnes avec une inaptitude au travail définitive d'au moins 33 %; • les personnes qui satisfont aux conditions médicales pour bénéficier d'une allocation de remplacement de revenu ou d'une allocation d'intégration en vertu de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées; • les personnes qui sont ou étaient occupées comme travailleurs du groupe cible chez un employeur qui tombe dans le champ d'application de la commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux;

<ul style="list-style-type: none"> • de gehandicapte die het recht op verhoogde kinderbijslag opent op basis van een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid van minstens 66 %; • de personen die in het bezit zijn van een attest afgeleverd door de Algemene Directie Personen met een Handicap van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid voor het verstrekken van sociale en fiscale voordeLEN; • de persoon met een invaliditeitsuitkering of een uitkering voor arbeidsongevallen of beroepsziekten in het kader van programma's tot werkhervervating; <p>5. de jongeren die nog geen 26 jaar oud zijn en opgeleid worden, hetzij in een stelsel van alternerend leren, hetzij in het kader van een individuele beroepsopleiding in een onderneming, bedoeld in artikel 27, 6^o, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, hetzij in het kader van een instapstage, bedoeld in artikel 36quater van hetzelfde koninklijk besluit van 25 november 1991.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • la personne handicapée qui ouvre le droit aux allocations familiales majorées sur la base d'une incapacité physique ou mentale de 66 % au moins; • les personnes qui sont en possession d'une attestation délivrée par la Direction générale Personnes handicapées du Service public fédéral Sécurité sociale pour l'octroi des avantages sociaux et fiscaux; • la personne bénéficiant d'une indemnité d'invalidité ou d'une indemnité pour accident du travail ou maladie professionnelle dans le cadre de programmes de reprise du travail; <p>5. les jeunes qui n'ont pas encore 26 ans et qui suivent une formation, soit dans un système de formation en alternance, soit dans le cadre d'une formation professionnelle individuelle en entreprise telle que visée par l'article 27, 6^o, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation du chômage, soit dans le cadre d'un stage de transition visé à l'article 36quater du même arrêté royal du 25 novembre 1991.</p>
<p>Voor de toepassing van het vorig lid wordt verstaan onder « <i>sector</i> », het geheel van werkgevers die onder een zelfde paritair comité of autonoom paritair subcomité ressorteren.</p> <p>Art. 2. Van de in artikel één bedoelde inspanning moet minstens de helft besteed worden aan initiatieven ten voordele van één of meerdere van de volgende groepen :</p> <ol style="list-style-type: none"> a) de in artikel 1, 5^o, bedoelde jongeren; b) de in artikel 1, 3^o en 4^o, bedoelde personen die nog geen 26 jaar oud zijn. <p>In zover het paritair comité voorafgaandelijk het akkoord van de Minister van Werk verkrijgt en in haar collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de risicogroepen aantoon dat het gaat om een sector in moeilijkheden waar de aanwerving grotendeels is stilgevallen, tellen de initiatieven ten voordele van één of meer van de hieronder vermelde groepen mee voor het bepalen van de helft van de middelen bedoeld in het eerste lid :</p> <ol style="list-style-type: none"> a) de onder artikel 1, 2^o, bedoelde werknemers; b) de volledig werklozen van minstens 40 jaar oud. 	<p>Pour l'application de l'alinéa précédent, il est entendu par « <i>secteur</i> » l'ensemble des employeurs ressortissant à la même commission paritaire ou à la même sous-commission paritaire autonome.</p> <p>Art. 2. L'effort visé à l'article 1er doit au moins pour moitié être destiné à des initiatives en faveur d'un ou plusieurs groupes suivants :</p> <ol style="list-style-type: none"> a) les jeunes visés à l'article 1er , 5^o; b) les personnes visées à l'article 1er , 3^o et 4^o , qui n'ont pas encore atteint l'âge de 26 ans. <p>Pour autant que la commission paritaire reçoive l'accord préalable émanant du Ministre de l'emploi et qu'elle démontre dans sa convention collective de travail relative aux groupes à risque qu'il s'agit d'un secteur en difficultés où le recrutement est en grande partie arrêté, les initiatives en faveur d'un ou plusieurs groupes à risque énumérés ci-dessus entrent en compte pour la détermination de la moitié des moyens visés à l'alinéa premier :</p> <ol style="list-style-type: none"> a) les travailleurs visés à l'article 1er , 2^o; b) les chômeurs complets âgés d'au moins 40 ans.

<p>De vraag om akkoord bedoeld in het voorgaande lid, wordt vergezeld van een omstandige motivering die aantoon dat het gaat om een sector in moeilijkheden waar de aanwerving grotendeels is stilgevallen. De Minister kan een advies vragen aan de adviescommissie bedoeld in artikel 18, § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag.</p>	<p>La demande d'accord visée à l'alinéa précédent, doit être accompagnée par une motivation circonstanciée démontrant qu'il s'agit d'un secteur en difficultés où le recrutement est en grande partie arrêté. Le Ministre peut demander un avis à la commission d'avis visée à l'article 18, § 1er , de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise.</p>
--	--

¹³ Ajout lié à l'article 11 des statuts et issu la CCT du 13 février 2014 relative à la modification de la convention collective de travail du 18 avril 2007 déterminant les statuts du Fopas, Arrêté royal du 9 octobre 2014, Moniteur belge du 26 novembre 2014.

¹⁴ Toevoeging op het artikel 11 van de statuten en uit de CAO van 13 februari 2014 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 april 2007 tot vaststelling van de statuten van Fopas, Koninklijk besluit van 9 oktober 2014, Belgisch Staatsblad van 26 november 2014.